

**Dodatek č.1 ( DS-22952-2020) ke smlouvě č. j SM-04437-2016**  
uzavřený mezi smluvními stranami:

Název: Město Mariánské Lázně  
Adresa: Ruská 155, 353 30 Mariánské Lázně  
IČ: 00254061  
DIČ: CZ00254061  
zápis v obch. rejstříku v  
zástupce: [REDACTED]  
telefon: 3 [REDACTED]  
jako Objednatel (dále jen „Objednatel“) na straně jedné,

a

**Wolters Kluwer ČR, a.s.**

U Nákladového nádraží 10  
130 00 Praha 3  
IČ: 63077639, DIČ: CZ63077639  
zápis v obch. rejstříku v oddílu B, vložka č. 9659, u Městského soudu v Praze  
zástupce: Zuzana Hanušová, [REDACTED]  
jako Poskytovatel (dále jen „Poskytovatel“) na straně druhé

uzavírají na základě vzájemného ujednání podle občanského zákona č. 89/2012 Sb tento **dodatek č. 1 (dále jen „dodatek“) ke smlouvě č. SM-04437-2016** ze dne 19.1.2017 (dále jen „smlouva“).

**Čl. I - Předmět plnění**

Předmětem plnění této smlouvy je poskytnutí uživatelských práv ke službě ASPI v níže uvedeném rozsahu. Plněním předmětu smlouvy se rozumí zřízení přístupu k poskytovaným informacím uvedeným v příloze této smlouvy a jejich pravidelnou aktualizací. Objednatel se zavazuje řádně platit roční předplatné poskytované služby.  
Aktualizací ASPI se rozumí doplnění změn, dodatků a úprav předplaceného obsahu služby a to především po novelizaci příslušných předpisů nebo nových vydání předplacených titulů autorského obsahu, pokud jsou předmětem aktualizace. Průběžnou aktualizací lze také doplňovat nebo upravovat funkce ASPI.

Obsah služby ASPI se rozšiřuje o tyto níže uvedené specializace / aplikace:

a) PROFESNÍ ŘEŠENÍ SAMOPRÁVA S BONUSEM + SPECIALIZACE INSOLVENCE

**Čl.II - Cena plnění**

Cena předmětu plnění smlouvy byla s ohledem na rozšíření předmětu smlouvy o nové tituly specifikované v čl. I. tohoto dodatku, v souladu s platnými právními předpisy sjednána dohodou stran a bez DPH činí:

- Roční předplatné rozšíření obsahu služby ASPI činí 13 874,- Kč bez DPH (21%)
- Celkové roční předplatné služby ASPI se mění z částky 33 459,- Kč na částku 47 333 ,- Kč bez DPH (21%)
- Elektronickou fakturu zasílat na [REDACTED]
- Zvolené fakturační období: roční
- Fakturační měsíc ročního předplatného služby: únor ■
- Poměrná část předplatného v prvním roce je počítána od: 1.10.2020

Poměrná část ročního předplatného za první kalendářní rok je fakturována po zřízení přístupu k rozšířené službě ASPI.

**Čl. III - Ochrana osobních údajů**

Poskytovatel zpracovává osobní údaje (zejména identifikační a kontaktní údaje a údaje o plnění této Smlouvy) fyzických osob vystupujících na straně Objednatele případně také Objednatele samotného, je-li fyzickou osobou, a dále ostatních osob zapojených na plnění této Smlouvy, a to pro účely spočívající v uzavření a plnění smluv, pro marketingové účely\*, ochranu práv\*, interní administrativní účely\*, statistické účely\* a plnění povinností dle zákona. Proti zpracováním označeným \* lze podat námitku. Osobní údaje dle předchozího odstavce mohou být předávány též dalším příjemcům, a to v roli zpracovatelů či dalších správců. Podrobnosti o zpracování osobních údajů, stejně jako o právech subjektů údajů, jako jsou právo na přístup a právo na námitku, jsou specifikovány na internetových stránkách naší společnosti [www.wolterskluwer.cz](http://www.wolterskluwer.cz) v části Ochrana osobních údajů.

Pokud Objednatel nesouhlasí s využíváním jeho kontaktních údajů uvedených jako údaje zástupce v záhlaví této Smlouvy pro účely komunikace marketingových sdělení ze strany Poskytovatele, zejména informace o novinkách a akčních nabídkách, je povinen vyjádřit svůj nesouhlas označením tohoto pole křížkem.

#### ČL. IV - Ostatní ujednání

Tímto dodatkem se uzavírá smlouva na dobu neurčitou s výpovědní lhůtou 3 měsíce počínající prvním dnem následujícího kalendářního měsíce po obdržení písemné výpovědi. Smlouva nabývá účinnosti podpisem obou smluvních stran. Minimální délka předplatného služby ASPI je 48 měsíců od podpisu smlouvy. Při ukončení smlouvy z důvodu výpovědi objednatel, před uplynutím minimální doby předplatného, je objednatel povinen uhradit smluvní pokutu ve výši odpovídající délce zbývajících minimálního předplatného uvedeného v této smlouvě. Přístup ke službě ASPI je poskytován po celou dobu řádně uhrazeného předplatného. Již uhrazené předplatné nelze požadovat zpět. Nedílnou součástí této smlouvy jsou Všeobecné obchodní podmínky Wolters Kluwer ČR, a.s. v platném znění (příloha č.2). Objednatel podpisem této smlouvy potvrzuje, že se seznámil s jejich zněním a že je jako součást smluvního ujednání s poskytovatelem přijímá.

V , dne

-----

objednatel

V Praze, dne

-----

zhotovitel